

## 提出前のセルフチェックリスト

Self-check list before submitting

提出書類 Submissions	<input type="checkbox"/> 様式1：学位申請書      Form1: Application for Examination of Master's Thesis
	<input type="checkbox"/> 様式2：履歴書      Form2: Curriculum Vitae
	<input type="checkbox"/> 様式3：論文目録      Form3: Thesis Title and Papers List
	<input type="checkbox"/> 様式4：論文内容要旨      Form4: Summary of Master's degree thesis
	<input type="checkbox"/> 学位記に記載する確認事項      Confirmation Form for Diploma writing
共通項目 Common items	<input type="checkbox"/> 書類は片面印刷していますか Did you print the documents on one side?
	<input type="checkbox"/> 書類は一部ずつ印刷していますか Did you print the documents one at a time?
	<input type="checkbox"/> 氏名の表記は、すべての書類で一致していますか Is your name the same format (Spelling, capital, lower case, italic, etc.) in all documents?
	<input type="checkbox"/> 署名欄は自署しましたか Did you sign the signature line yourself?
	<input type="checkbox"/> 論文題目は、すべての書類で一致していますか Is the degree thesis title the same in all documents?
	<input type="checkbox"/> 論文題目が英語の場合、括弧書きで日本語訳を記載しましたか If the degree thesis title is in English, did you include the Japanese translation in parentheses?
様式1 学位申請書 Form1	<input type="checkbox"/> 指導教員に署名、押印を依頼しましたか Did you ask your supervisor to sign and seal?
様式2 履歴書 Form2	<input type="checkbox"/> 氏名欄に「ひらがな」でふりがなを振っていますか Did you write "your name" and "furigana in Hiragana characters" in name field?
	<input type="checkbox"/> 学歴欄に高校卒業から大学院修士課程の入学まで記載しましたか Did you list everything from high school graduation to enrollment in master course of graduate school in Educational Background?
	<input type="checkbox"/> 研究歴、職歴、賞罰欄に該当がない場合、「なし」と記載していますか Did you write "none" if you do not have any Research Career, Work Experience, or Award and Punishment?
様式4 論文内容 要旨 Form4	<input type="checkbox"/> 内容要旨は、和文800字（英文400語）程度で記載しましたか Did you write the summary about 800 Japanese characters (400 words in English)?
	<input type="checkbox"/> 別紙を貼り付けた場合、四隅に割印ができていますか If you paste the other sheet, did you seal on the edges of adjacent sheets?

最後に、記入漏れがないか再度確認し、書類を提出してください。

Finally, please double-check that you have filled out the form correctly and submit the documents.